

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TH O
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 23/2023/HSST
Ngày: 15/05/2023

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TH O, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Bá Thắng;

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Minh Huyền;

Ông Nguyễn Bá Tuấn;

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Hà – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Th O, Thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Th O, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Mai Lương Sơn - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 05 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Th O, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 17/2023/TLST - HS ngày 17/04/2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Hữu Ch**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Sinh ngày 07 tháng 5 năm 1988 tại xã Th, huyện B, tỉnh Đ; Nơi cư trú: Tòa nhà HH02C, khu đô thị Thanh Hà, xã K, huyện Th O, Thành phố Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Kinh doanh; Chức vụ trước khi phạm tội (Đảng, chính quyền, đoàn thể): Không; Họ tên bố: Trần Văn T, sinh năm: 1961; Họ tên mẹ: Trần Thị D, sinh năm: 1965; Anh chị em ruột: Có 03 người, bị cáo là thứ hai; Họ tên vợ: Phạm Thị Thanh L, sinh năm: 1989; Có 02 con, lớn sinh năm 2015, nhỏ sinh năm 2017; Tiền án, tiền sự, nhân thân: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú” tại xã K từ ngày 08/02/2023 đến ngày 18/4/2023. Tại phiên tòa có mặt.

Người bị hại:

1. Công ty TNHH sản xuất và thương mại Tín Nh

Địa chỉ: Số 2, Ngách 32, Ngõ 80 đường La Nội, phường N, quận Đ1, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Duy Nh - chức vụ: Giám đốc. Có mặt

2. Công ty cổ phần công nghệ và hệ thống điện Việt Nam;

Địa chỉ: Số 2, ngách 33, ngõ 66 M, phường M, quận M1, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Dương Văn M2 – Chức vụ: Giám đốc. Vắng mặt tại phiên tòa

3. Công ty cổ phần phát triển công nghiệp H.

Địa chỉ: Số 7, Ngõ 80 phố Hoa Lâm, phường H, quận B, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Đoàn Đức Cường – Chức vụ: Giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Dương Văn M2, sinh năm 1992. Vắng mặt tại phiên tòa

Trú tại: Tòa B2.1 HH03A, khu đô thị Thanh Hà, xã K, huyện Th O, Thành phố Hà Nội.

4. Công ty TNHH xây dựng TIAN CHENG

Địa chỉ: Lô A2.7 Khu đô thị Thanh Hà, xã K, huyện Th O, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Bà Tạ Thị M3 – Chức vụ: Giám Đốc. Vắng mặt tại phiên tòa

5. Công ty TNHH xây dựng cơ khí Minh Tâm;

Địa chỉ: Thôn Thượng, xã H1, huyện Th O, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị Bích Ng - Chức vụ: Giám đốc. Vắng mặt tại phiên tòa

6. Công ty cổ phần phát triển Công nghệ HHD Việt Nam

Địa chỉ: Thôn Thanh Lương, xã H1, huyện Th O, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Anh D1 – Chức vụ: Giám đốc. Vắng mặt tại phiên tòa

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 09/7/2022 tại kho xưởng sản xuất bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật, thuộc khu đất Lô A2.7 KĐT Thanh Hà, xã Cự Khê, huyện Th O, Thành phố Hà Nội do Trần Hữu Ch sinh năm 1988, trú tại Phòng 914, tòa HH02C, KĐT Thanh Hà, xã K làm chủ đã xảy ra cháy. Sau đó, đám cháy đã lan sang Công ty cổ phần công nghệ và hệ thống điện Việt Nam (do anh Dương Văn M2 sinh năm 1992, trú tại số 152, Tòa M1B, khu đô thị Thanh Hà, phường Kiến Hưng, quận Hà Đông làm giám đốc); Công ty cổ phần phát triển công nghiệp H (do anh Đoàn Đức Cường sinh năm 2001, trú tại: thôn Văn Hưng, xã Cát Thịnh, huyện Văn Chấn, tỉnh Yên Bái làm giám đốc); Công ty TNHH xây dựng TIAN CHENG (do chị Tạ Thị Mai sinh năm 1989, trú tại Tòa B2.1 HH03A, Khu đô thị Thanh Hà, xã Cự Khê làm giám

đốc); Công ty cổ phần phát triển Công nghệ HHD Việt Nam (do anh Nguyễn Anh Dũng sinh năm 1989, trú tại Ch cư Phú Thịnh, phường Hà Cầu, quận Hà Đông làm giám đốc) và Công ty TNHH xây dựng cơ khí Minh Tâm (do anh Hoàng Văn Điền sinh năm 1985 trú tại Phòng 602 tòa HH03C B2.1, KĐT Thanh Hà, xã Cự Khê làm giám đốc).

Hậu quả:

- Xưởng sản xuất của anh Trần Hữu Ch bị cháy 420m² kho xưởng và các thiết bị, máy móc, bàn ghế, nguyên vật liệu bị cháy hư hỏng hoàn toàn.

- Công ty TNHH xây dựng cơ khí Minh Tâm bị cháy một số bàn ghế, thiết bị văn phòng tại khu vực tường ngăn giữa công ty với xưởng sản xuất của Trần Hữu Ch.

- Công ty cổ phần phát triển công nghiệp H; Công ty cổ phần công nghệ và hệ thống điện Việt Nam (Ch xưởng sản xuất) bị cháy 225m² kho xưởng, 01 xe ô tô bán tải Ford Ranger màu trắng BKS: 29H-489.10 và các thiết bị, máy móc, bàn ghế, nguyên vật liệu sản xuất hệ thống điện.

- Công ty TNHH xây dựng TIAN CHENG bị cháy kho xưởng có diện tích 432m² và các thiết bị, máy móc, bàn ghế, nguyên vật liệu sản xuất sơn.

- Công ty cổ phần phát triển Công nghệ HHD Việt Nam bị cháy khoảng 400m² và một số thiết bị, máy móc, nguyên vật liệu sản xuất tủ điện.

Quá trình điều tra xác định: Khoảng tháng 10/2021, Trần Hữu Ch thuê lại khu kho xưởng có diện tích 420m² tại địa chỉ: khu đất Lô A2.7 thuộc KĐT Thanh Hà, xã Cự Khê của Công ty TNHH sản xuất và thương mại Tín Nh do anh Nguyễn Duy Nh sinh năm 1982, trú tại phường N, quận Đ1, Thành phố Hà Nội làm giám đốc để làm xưởng sản xuất bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật.

Hai bên thỏa thuận về việc trang bị phòng cháy chữa cháy sẽ do đơn vị thuê nhà xưởng tự trang cấp. Sau khi thuê lại nhà xưởng Ch không T hành sửa chữa gia cố lại nhà xưởng bằng vật liệu chống cháy, không trang bị hệ thống báo cháy, chữa cháy tự động, cửa và vách ngăn chống cháy lan theo quy định về phòng cháy chữa cháy mà Ch chỉ trang bị 02 bình chữa cháy loại lớn có xe đẩy, 06 bình chữa cháy loại nhỏ xách tay, 20 quả bóng chữa cháy, tiêu lệnh chữa cháy dán tại nhà xưởng và thực hiện hoạt động sản xuất bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật.

Khoảng 20 giờ 00 phút ngày 09/7/2022, anh Phạm Thế D1, sinh năm 2000, trú tại thôn Thượng, xã K (là công nhân xưởng sản xuất của Ch) và anh Hoàng Văn Lâm sinh năm 1990 trú tại thôn Thượng, xã K (là công nhân của TNHH xây dựng cơ khí Minh Tâm bên cạnh xưởng của Ch) phát hiện xưởng của Ch có lửa cháy bên trong ở khu vực thang máy giữa xưởng. Anh D1 và anh Lâm lấy bình cứu hỏa để chữa cháy nhưng do đám cháy lan nhanh nên không chữa cháy được liền chạy ra ngoài gọi mọi người xung quanh hỗ trợ chữa cháy đồng thời gọi cho cơ quan chức năng. Đến khoảng 21 giờ đám cháy được dập tắt.

*** Tại bản kết luận giám định số: 4818/KL-KTHS ngày 22/8/2022, Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận:**

- Điểm xuất phát cháy nằm ở khu vực cách tường phía Bắc khoảng 9,4 mét, cách tường Đông khoảng 13 mét, bên trong kho xưởng bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật của anh Trần Hữu Ch, có địa chỉ tại Lô A2.7 thuộc KĐT Thanh Hà, xã K, huyện Th O, TP Hà Nội.

- Nguyên nhân cháy: Do chập mạch điện trên đường dây dẫn điện làm cháy lớp vỏ cách điện, sau đó cháy lan ra xung quanh dẫn đến vụ cháy nói trên.

*** Tại Kết luận định giá tài sản số 86/KL-HĐĐGTS ngày 16/11/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Th O, kết luận:**

a. Định giá tài sản:

- 01 xe ô tô bán tải Ford Ranger màu trắng BKS: 29H-489.10 số khung MNCLMFF80MW145212, số máy P4AT4228165 có giá trị: **480.000.000 đồng** (Bốn trăm tám mươi triệu đồng).

b. Không định giá tài sản sau:

** Tài sản của công ty Cổ phần Công Nghệ và Hệ Thống Điện Việt Nam và Công ty Cổ phần Phát triển công nghiệp H:*

- 05 (năm) tấn đồng thanh cái (không còn tài sản);
- 01 (một) cái máy làm đồng cùng chày trắn, chày đột và phụ kiện (không còn tài sản);
- 40 (bốn mươi) cái tủ điện gồm cả to và nhỏ (không còn tài sản);
- 01 (một) lô thiết bị đóng cắt tủ hạ thế (không còn tài sản);
- 02 (hai) điều hoà nhãn hiệu Panasonic loại 24000 BTU (không còn tài sản);
- 01 (một) máy lọc nước (không còn tài sản);
- 01 (một) tủ lạnh nhãn hiệu Funiki loại 180 lít (không còn tài sản);
- 09 (chín) bộ bàn ghế văn phòng (không còn tài sản);
- 02 (hai) máy in nhãn hiệu Canon 269DW (không còn tài sản);
- 02 (hai) máy tính cây để bàn (không còn tài sản);
- 01 (một) lô linh kiện Role điều khiển bảo vệ tủ điện (không còn tài sản);
- 01 (một) lô vật tư dụng cụ phục vụ sản xuất (không còn tài sản).

** Tài sản của công ty TNHH Xây Dựng TIEN CHENG Việt Nam:*

- 01 (một) máy in Canon (không còn tài sản);
- 02 (hai) cái máy in brother màu đen và trắng (không còn tài sản);
- 07 (bảy) máy tính cây (không còn tài sản);
- 01 (một) máy tính laptop (không còn tài sản);
- 01 (một) két sắt (không còn tài sản);

- 01 (một) tủ tài liệu (không còn tài sản);
- 02 (hai) tủ gỗ (không còn tài sản);
- 08 (tám) bộ bàn ghế văn phòng nhân viên (không còn tài sản);
- 01 (một) bộ bàn ghế giám đốc (không còn tài sản);
- 01 (một) nhà văn phòng (không còn tài sản);
- 03 (ba) chiếc máy mài to (không còn tài sản);
- 05 (năm) chiếc máy mài nhỏ (không còn tài sản);
- 01 (một) máy hút bụi (không còn tài sản);
- 01 (một) thùng sơn X1 (không còn tài sản);
- 395 (ba trăm chín mươi lăm) bộ sơn 2 thành phần: EP 101, EPM 2001, EPM 3101, ESP 3002 (không còn tài sản);
- 02 (hai) cuộn dây điện 4 pha (không còn tài sản);
- 04 (bốn) cuộn dây điện (không còn tài sản);
- 01 (một) chiếc tủ lạnh (không còn tài sản);
- 01 (một) bộ bàn ghế sofa (không còn tài sản);
- 01 (một) cây nước nóng lạnh (không còn tài sản);
- 250 (hai trăm năm mươi) hộp bàn bả (không còn tài sản);
- 300 (ba trăm) cái bông lăn sơn (không còn tài sản);
- 200 (hai trăm) cây lăn sơn (không còn tài sản);
- 10 (mười) cái bông lăn gai (không còn tài sản);
- 100 (một) cái đá mài đá (không còn tài sản);
- 06 (sáu) cái camera (không còn tài sản);
- 04 (bốn) quạt điện treo tường (không còn tài sản);
- 01 (một) cái quạt điện cây (không còn tài sản);
- 02 (hai) cái điều hoà nhãn hiệu DaiKin (không còn tài sản);
- 120 (một trăm hai mươi) túi găng tay len (không còn tài sản);
- 12 (mười hai) thùng dung môi pha sơn (không còn tài sản);
- 50 (năm mươi) hộp đá mài sắt (không còn tài sản);
- 40 (bốn mươi) chiếc Palet (không còn tài sản);
- 01 (một) chiếc xe nâng tay (không còn tài sản);
- 01 (một) bộ chống trộm (không còn tài sản).

Thời điểm định giá: Ngày 09/7/2022.

Ngoài các tài sản thẩm định và định giá trên Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Th O không định giá tài sản nào khác.

Đối với Công ty TNHH sản xuất và thương mại Tín Nh là đơn vị trực tiếp xây dựng khu nhà xưởng tại Lô 2.7 Khu đô thị Thanh Hà, xã K và cho Trần Hữu Ch thuê để làm kho xưởng sản xuất. Quá trình điều tra xác định khi Ch thuê nhà xưởng, hai bên đã có thỏa thuận Ch phải bảo đảm các quy định về phòng cháy chữa cháy trong quá trình thuê xưởng. Do đó, Cơ quan điều tra không xem xét xử lý đối với Công ty Tín Nh là có căn cứ.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện Công ty TNHH sản xuất và thương mại Tín Nh; Công ty cổ phần công nghệ và hệ thống điện Việt Nam; Công ty cổ phần phát triển công nghiệp H; Công ty TNHH xây dựng TIAN CHENG; Công ty TNHH xây dựng cơ khí Minh Tâm; Công ty cổ phần phát triển Công nghệ HHD Việt Nam đều không yêu cầu Ch phải bồi thường thiệt hại đối với tài sản bị cháy của các công ty trên và có đơn xin miễn truy cứu trách Nh hình sự đối với Ch.

Cáo trạng số 16/CT-VKS ngày 11/04/2023 Viện kiểm sát nhân dân huyện Th O truy tố bị cáo Trần Hữu Ch về tội “Vi phạm quy định về phòng cháy, chữa cháy” theo điểm d khoản 1 Điều 313 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung phản ánh của bản cáo trạng và đều tỏ ra ăn năn hối cải, xin được hưởng sự khoan hồng của Pháp luật.

Đại diện Người bị hại: Đại diện công ty TNHH Sản xuất và thương mại tín Nh không có yêu cầu bồi thường gì. Có quan điểm xin miễn trách Nh hình sự cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Th O giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo và đề nghị áp dụng: Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 313; điểm a, b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Hữu Ch từ 24 đến 30 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về phòng cháy, chữa cháy”, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 48 – 60 tháng. Thời hạn tính từ ngày tuyên án

Hình phạt bổ sung: Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xưởng sản xuất bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật của Trần Hữu Ch có địa chỉ: khu đất Lô A2.7 thuộc KĐT Thanh Hà, xã Cự Khê, huyện Th O, thành phố Hà Nội, thuộc loại “*phân xưởng công nghiệp gắn với quá trình sản xuất khô*”, được phân hạng cháy nổ nguy hiểm hạng C theo quy định tại Phụ lục C của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn cháy cho nhà và công trình ban hành kèm theo Thông tư số 02/2021/TT-BXD ngày 19/5/2021 của Bộ Xây dựng. Quá trình đưa nhà

xưởng vào hoạt động sản xuất, Ch đã không tuân thủ theo quy định về phòng cháy, chữa cháy quy định tại Mục 6, 7 của *Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 3890:2009 Phương tiện phòng cháy và chữa cháy cho nhà và công trình* ngày 01/12/2009 của Bộ Khoa học và Công nghệ và Mục 4, 7, 8 và Phụ lục A, D, E của *Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn cháy cho nhà và công trình* theo quy định tại của Thông tư số 02/2021/TT-BXD ngày 19/5/2021 của Bộ Xây dựng. Dẫn đến ngày 09/7/2022, do chập mạch điện trên đường dây dẫn điện làm cháy lớp vỏ cách điện bên trong xưởng sản xuất của Ch làm cháy xưởng sản xuất, sau đó đám cháy lan các công ty bên cạnh, gây thiệt hại 480.000.000 đồng cho công ty cổ phần phát triển công nghiệp H.

Đủ cơ sở kết luận bị cáo Trần Hữu Ch phạm tội “Vi phạm quy định về phòng cháy, chữa cháy”, theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 313 Bộ luật hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*).

Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm an toàn công cộng. Vì vậy, cần phải có mức hình phạt nhất định để răn đe bị cáo và phòng ngừa Ch trong xã hội.

Tuy nhiên khi lượng hình cần xem xét giảm nhẹ cho bị cáo bởi lẽ: Khi phát hiện sự việc, nhân viên Xưởng sản xuất bao bì làm hộp và phụ kiện bánh sinh nhật của Trần Hữu Ch đã dùng các biện pháp chữa cháy tại chỗ nhằm ngăn chặn và giảm bớt thiệt hại, sau khi hậu quả xảy ra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả, người đại diện của Người bị hại đều không còn yêu cầu bồi thường và có đơn xin miễn truy cứu trách Nh hình sự cho bị cáo. Quá trình điều tra, tại phiên tòa Bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Đây là những tình tiết giảm nhẹ theo điểm a, b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[2] Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[3] Về trách Nh dân sự: Các Người bị hại hiện không có yêu cầu bồi thường gì, vì vậy Tòa không xem xét.

[4] Vụ án trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử đảm bảo tính hợp pháp của các quyết định tố tụng và đảm bảo đúng trình tự tố tụng.

Án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo **Trần Hữu Ch** phạm tội “*Vi phạm quy định về phòng cháy, chữa cháy*”

1. Áp dụng:

- Điểm d khoản 1 Điều 313; điểm a, b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự;

- Các Điều 106, 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

- Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí;

Xử phạt: Bị cáo Trần Hữu Ch 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 (Bốn mươi tám) tháng. Thời hạn tính từ ngày tuyên án 15/5/2023.

Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Giao các bị cáo Trần Hữu Ch được hưởng án treo cho UBND xã K, huyện Th O, Thành phố Hà Nội nơi của các bị cáo cư trú để theo dõi giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Án phí: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo có mặt. Có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND TP. Hà Nội;
- VKSND huyện Th O;
- VKSND TP. Hà Nội;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Bá Thắng